

財務委員會  
審核二〇〇二至〇三年度開支預算  
管制人員就補充問題的答覆

局長／管制人員：環境食物局局長

第 16 節會議  
(綜合檔案名稱：S-EFB-c.doc)

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
<a href="#">S-EFB001</a>	口頭提問	張宇人	49	環境衛生及有關服務
<a href="#">S-EFB002</a>	S037	李華明	49	(1)食物安全及公共衛生 (2)環境衛生及有關服務
<a href="#">S-EFB003</a>	S038	李華明	49	環境衛生及有關服務
<a href="#">S-EFB004</a>	S039	李華明	49	—
<a href="#">S-EFB005</a>	S034	何秀蘭	154	—

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 環境食物局局長

問題： (a) 在 2000 及 2001 年的成功檢控個案中，檢控持牌及無牌食物業處所的個案數目分別為何？

(b) 在 2001 年檢控持牌食物業處所的個案中，最多違規個案的首三類是甚麼及其成功檢控數目為何？

提問人： 張宇人議員

答覆： (a) 2000 及 2001 年，持牌及無牌食物業處所成功檢控(即被定罪)的個案數目分別為：

	2000 年	2001 年
持牌食物業處所被定罪的個案數目	3 806 宗	2 887 宗
無牌食物業處所被定罪的個案數目	5 825 宗	3 559 宗

(b) 在 2001 年持牌食物業處所被定罪的 2 887 宗個案中，最常見的三類違例事項及其個案數目分別為：

觸犯的規例	違例事項性質	2001 年被定罪個案數目	佔 2001 年所有被定罪個案的比率
《食物業規例》第 11 條	未有妥為貯存未加掩蓋的食物	1 057 宗	37%
《食物業規例》第 34C 條	在圖則劃定地方的以外地方經營食物業	517 宗	18%
《食物業規例》第 13(1)條	在露天地方貯存或配製食物，或洗滌或貯存用具	451 宗	16%

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： \_\_\_\_\_ 劉吳惠蘭 \_\_\_\_\_  
職銜： \_\_\_\_\_ 食物環境衛生署署長 \_\_\_\_\_  
日期： \_\_\_\_\_ 3.4.2002 \_\_\_\_\_

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生/ (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 環境食物局局長

問題： 就 EFB103 的答覆，食環署指現時有 800 個註冊的內地禽畜農場，因此：

- a) 是以那些準則挑選農場以作巡視？
- b) 就著巡視的農場，如果它們的衛生情況是不可接受，食環署如何處理？
- c) 未有巡視的農場，如何保證它們的衛生環境及飼養的食用動物是符合本港所訂的標準？
- d) 由於國內將取消供港冰鮮肉類出口配額的限制，會否額外增加資源巡視有關農場以至屠房？若然，牽涉的財政及人手資源為何？
- e) 為何巡視的範圍不包括國內水產養殖場？

提問人： 李華明議員

答覆： a) 本署是以隨機抽樣方式選出農場進行巡視。

- b)及 c) 為了確保所有入口的食用動物符合本港的食物安全及衛生規定，本署已與內地有關當局議定一套衛生規約。該套規約符合國際公認的良好飼養牲畜準則，所有供應食用動物到本港的內地註冊農場均須遵守。除由駐農場的獸醫定期巡視外，內地檢驗檢疫當局人員也會進行覆檢，確保這些農場符合規約的規定。此外，所有供港的食用動物均須附有由內地當局簽發的衛生證明書，證明有關食用動物不含禁用物質，適宜供人食用。

本署推行內地農場巡視計劃是一項輔助措施，隨機檢查農場，確保符合有關規定。如在巡視時發現農場須作改善，本署會通知檢驗檢疫當局人員跟進。

- d) 本署會將供港冰鮮肉類的註冊農場納入內地農場巡視計劃。至於屠房及加工工場，本署會在內部調配人手，安排此新增的巡視計劃。
- e) 水產養殖場將會納入本署的內地農場巡視計劃。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 劉吳惠蘭  
職銜： 食物環境衛生署署長  
日期： 4.4.2002

審核二〇〇二至〇三年度  
開支預算

答覆編號

S-EFB003

問題編號

S038

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 環境食物局局長

問題： 就 EFB106 的答覆，2001-02 年度在清除海報上的開支較 2000-01 年度大幅增加 60%，但清除海報的數目及檢控和定罪的個案的數目兩者卻相若。請解釋大幅增加開支的原因。

提問人： 李華明議員

答覆： 為推行“清潔香港”計劃，須聘請承辦商加強和擴大清除招貼 / 海報工作，開支因而增加。

清理工作的效率有見提高及更為徹底，而清理後，市容有顯著改善。由於有較多人手，在更多地方進行清理工作，因而可在更短時間內清除招貼 / 海報。

簽署：

姓名：

劉吳惠蘭

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2002

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 環境食物局局長

問題： 就 EFB111 的答覆，就服務質素檢定組工作，有以下問題跟進：

- (a) 就曾進行的調查，請詳列曾被調查的職級級別。
- (b) 就答覆(d)部分，其中有多少宗個案是在有關人員事前不知情的情況下進行？
- (c) 就答覆(e)部分，該組成立以來，在巡查服務和調查投訴後，其中有多少宗成立及有否對有關員工採取行動，而採取的行動的詳情為何？
- (d) 就答覆(f)部分，自 2000 年 10 月 1 日至 2002 年 2 月 28 日服務質素檢定組曾收到 13 宗投訴，有關結果為何？而答覆所指的投訴管理組是由那些人組成？政府如何確保該管理組是獨立地處理每宗投訴？

提問人： 李華明議員

答覆： (a) 由 2000 年 10 月 1 日服務質素檢定組成立至 2002 年 2 月 28 日期間，該組曾向下列職系及職級人員進行調查：

- (A) 農林督察
  - (1) 高級農林督察
  - (2) 一級農林督察
- (B) 管工
  - (1) 巡察員
  - (2) 高級管工
  - (3) 管工
- (C) 工目

- (D) 小販管理主任
  - (1) 首席小販管理主任
  - (2) 總小販管理主任
  - (3) 高級小販管理主任
  - (4) 小販管理主任
  - (5) 助理小販管理主任
  
- (E) 衛生督察
  - (1) 環境衛生總監
  - (2) 衛生總督察
  - (3) 高級衛生督察
  - (4) 一級 / 二級衛生督察
  
- (F) 汽車司機
  
- (G) 二級私人秘書
  
- (H) 特級司機
  
- (I) 二級物料供應員
  
- (J) 二級政府車輛事務主任
  
- (K) 一級工人
  
- (L) 二級工人

- (b) 截至 2002 年 2 月 28 日，服務質素檢定組共進行 1 365 次巡查，其中 1 246 次是公開進行，其餘 119 次則在有關人員不知情的情況下進行。
  
- (c) 在服務質素檢定組成立後進行及完成調查的投訴個案中，有 57 宗證明屬實，涉及 72 名人員(有些違規者涉及多於一項行為失當)。調查結果交由紀律組跟進。紀律組已完成處理 43 名人員的個案，並發出 3 封勸諭信、作出 15 次口頭警告和發出 22 封警告信(包括扣減 6 名人員的薪金)。另有 3 名人員的投訴個案不成立，無須跟進。
  
- (d) 投訴管理組的成員包括總行政主任 1 名、高級行政主任 2 名、一級行政主任 1 名、二級私人秘書 1 名、文書主任 1 名、助理文書主任 1 名及文書助理 1 名。投訴管理組及服務質素檢定組是兩個獨立的組別，分別由兩名助理署長監管和督導。在本署接獲涉及服務質素檢定組的 13 宗投訴中，至今並無發現該組人員行為失當。

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 劉吳惠蘭  
職銜： 食物環境衛生署署長  
日期： 4.4.2002





(1) 在 2001-02 年度已經預留撥款進行顧問研究的詳情如下：

顧問名稱 (如有)	研究內容	顧問費用	研究的進展及 跟進工作(籌劃 中／進行中／ 已完成)	當局就研究報告進 行的跟進工作(如有)
濱海污水處置 (香港)顧問有 限公司	探討本港發展遠洋 漁業的可行性*  〔總目 22-漁護署〕	107.2 萬元	進行中	-
香港城市大學 海岸污染及環 保研究中心	收集香港海洋底棲 生物的基線資料*  〔總目 22-漁護署〕	207.9 萬元	進行中	-
TNO Institute of Environmental Sciences, Energy Research and Process Innovation	就石油氣車輛駛經 本港隧道進行定量 風險評估顧問研究  〔總目 42-機電工程 署〕	66 萬元	已完成	當局考慮石油氣車 輛使用本港隧道的 風險，以決定車輛燃 料缸體積上限時，會 參考研究結果。
弘達顧問公司	本港住宅能源消耗 量調查  〔總目 42-機電工程 署〕	120 萬元	已完成	研究結果會納入香 港能源最終用途資 料庫中。
CDM 國際環 保顧問工程公 司	制訂能源消耗量指 標及基準的研究*  〔總目 42-機電工程 署〕	310 萬元	進行中	-
柏誠(亞洲)有 限公司	全港性採用水冷式 空調系統研究*  〔總目 42-機電工程 署〕	600 萬元	進行中	-
奧雅納工程顧 問	東南九龍發展計劃 採用區域性冷卻系 統研究*  〔總目 42-機電工程 署〕	290 萬元	進行中	-

顧問名稱 (如有)	研究內容	顧問費用	研究的進展及 跟進工作(籌劃 中／進行中／ 已完成)	當局就研究報告進 行的跟進工作(如有)
CDM 國際環 保顧問工程公 司	香港應用再生能源 的可行性研究*  〔總目 42-機電工程 署〕	250 萬元	進行中	-
柏誠(亞洲)有 限公司	灣仔及銅鑼灣區採 用水冷式空調系統 研究*  〔總目 42-機電工程 署〕	20 萬元	進行中	-
柏誠(亞洲)有 限公司	採取能源總用量預 算方法制訂以表現 為本的建築物能源 守則的研究*  〔總目 42-機電工程 署〕	100 萬元	進行中	-
挪威船級社	就香港引入石油氣 輕型客貨車及輕型 貨車的可行性進行 研究*  〔總目 42-機電工程 署〕	123.5 萬元	進行中	-
畢馬威顧問有 限公司	檢討濕貨市場的運 作和管理*  〔總目 49-食環署〕	140.1 萬元	進行中	-

\* 在 2002-03 年度將會繼續進行的研究

(2) 在 2002-03 年度將獲撥款進行顧問研究的詳情如下：

顧問名稱 (如有)	研究內容	顧問費用	研究的進展情況 (籌劃中／進行中 ／已完成)
濱海污水處置 (香港)顧問有 限公司	探討本港發展遠洋漁業 的可行性  〔總目 22-漁護署〕	53.6 萬元	進行中
香港城市大學 海岸污染及環 保研究中心	收集香港海洋底棲生物 的基線資料  〔總目 22-漁護署〕	161.7 萬元	進行中
(未僱用)	為建築物裝備的使用壽命 能源開支制訂評估方法  〔總目 42-機電工程署〕	待聘請顧問後決定	籌劃中
CDM 國際環 保顧問工程公 司	制訂能源消耗量指標及 基準的研究  〔總目 42-機電工程署〕	219 萬元	進行中
柏誠(亞洲)有 限公司	全港性採用水冷式空調 系統研究  〔總目 42-機電工程署〕	510 萬元	進行中
奧雅納工程顧 問	東南九龍發展計劃採用 區域性冷卻系統研究  〔總目 42-機電工程署〕	330 萬元	進行中
CDM 國際環 保顧問工程公 司	香港應用再生能源的可 行性研究  〔總目 42-機電工程署〕	50 萬元	進行中
柏誠(亞洲)有 限公司	灣仔及銅鑼灣區採用水 冷式空調系統研究  〔總目 42-機電工程署〕	360 萬元	進行中

顧問名稱 (如有)	研究內容	顧問費用	研究的進展情況 (籌劃中／進行中 ／已完成)
柏誠(亞洲)有限公司	採取能源總用量預算方法制訂以表現為本的建築物能源守則的研究  〔總目 42-機電工程署〕	28 萬元	進行中
弘達顧問公司	香港交通能源消耗調查  〔總目 42-機電工程署〕	120 萬元	進行中
挪威船級社	就香港引入石油氣輕型客貨車及輕型貨車的可行性進行研究  〔總目 42-機電工程署〕	6.5 萬元	進行中
畢馬威顧問有限公司	檢討濕貨市場的運作和管理  〔總目 49-食環署〕	60.1 萬元	進行中
香港環境資源管理顧問有限公司	評估本港為基因改造食物引入標籤計劃的經濟影響，尤其是對食物供應、食物來源及食物價格的影響  〔總目 49-食環署〕	80 萬元	進行中
(未僱用)	香港肉類消耗量的研究  〔總目 49-食環署〕	40 萬元(預算)	現正邀請準投標者報價

簽署： \_\_\_\_\_  
姓名： 任關佩英  
職銜： 環境食物局局長  
日期： 4.4.2002